



Thông báo này được đăng bằng tiếng Anh, tiếng Nga, tiếng Trung giản thể, tiếng Somali, tiếng Tây Ban Nha và tiếng Việt tại: at:

<https://www.oregon.gov/dhs/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

Ngày 29 tháng Tư năm 2021

Đến: Các bên liên quan của ODDS

Từ: Lilia Teninty, Giám đốc Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services, hoặc ODDS)

Chủ đề: Danh sách các lựa chọn tài trợ

Vào ngày 11 tháng 3 năm 2021, Tổng thống Biden đã ký thành luật Đạo luật Kế hoạch Giải cứu Hoa Kỳ (American Rescue Plan Act, hoặc ARPA), theo đó ban hành gói cứu trợ COVID-19 trị giá 1.9 nghìn tỷ đô la. Đạo luật này bao gồm một số điều khoản tác động đáng kể đến các chính sách và chương trình chăm sóc sức khỏe của tiểu bang và liên bang, kể cả việc tăng cường tài trợ của liên bang cho quỹ Medicaid tiểu bang để đầu tư vào các chương trình dịch vụ tại nhà và cộng đồng (home and community based services, hoặc HCBS).

Đạo luật Kế hoạch Giải cứu Hoa Kỳ tăng mức tỷ lệ phần trăm trợ cấp y tế (federal medical assistance percentage, hoặc FMAP) cho các tiểu bang lên 10 phần trăm trong thời gian 1 năm. Theo đó, chính phủ liên bang sẽ phân bổ thêm khoảng 160 triệu đô la trên cơ sở một lần cho Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services, hoặc ODDS).

Cơ quan Lập pháp Oregon (Oregon Legislature) đã yêu cầu ODDS và các chương trình được tài trợ bởi HCBS lập danh sách những hạng mục chi dùng cho khoản tài trợ bổ sung, một lần này.

ODDS đã làm việc theo các nguyên tắc sau khi lập danh sách này:

- Các hạng mục mà sẽ mang lại lợi ích cho lực lượng lao động I/DD

- Các hạng mục mà sẽ cải thiện cuộc sống của cư dân và cộng đồng bị ảnh hưởng bởi COVID-19
- Các hạng mục mà sẽ có giới hạn về thời gian và được yêu cầu một lần
- Các yêu cầu phù hợp với giá trị dịch vụ

ODDS đã thu thập ý kiến đóng góp từ nhân viên và các bên liên quan, bao gồm những người tự đấu tranh giành quyền lợi, nhà cung cấp, thành viên của Hội đồng Tư vấn Tầm nhìn (Vision Advisory Council), và các đơn vị quản lý hồ sơ, để tạo danh sách các yêu cầu. Chúng tôi cũng đã phối hợp với các chương trình khác như Cơ quan Phục vụ Người cao niên & Khuyết tật (Aging & People with Disabilities) và Cơ quan Phúc lợi Trẻ em (Child Welfare). Danh sách đầy đủ mà chúng tôi đã nộp cho Cơ quan Lập pháp Oregon hiện có [trực tuyến](#) và không theo bất kỳ thứ tự ưu tiên nào.

Một vài điểm nổi bật:

- Phục hồi năng lực cho các chương trình bị ảnh hưởng nặng nhất bởi COVID-19, chẳng hạn như Chương trình Việc làm và Hỗ trợ Ban ngày
- Nâng cao năng lực cho các nhà cung cấp phù hợp với văn hóa
- Trợ cấp vốn chủ sở hữu
- Khôi phục Chương trình Ủy thác Fairview
- Tăng tài trợ cho lực lượng nhân viên I/DD thiết yếu
- Cải thiện cơ sở hạ tầng

Cơ quan Lập pháp sẽ cho biết điều gì xảy ra tiếp theo. ODDS đã thông báo cho các Nhà lập pháp biết rằng chúng tôi vẫn chưa nhận được hướng dẫn từ Trung tâm Dịch vụ Medicare và Medicaid (Centers for Medicare and Medicaid Services, hoặc CMS) về việc sử dụng các khoản tài trợ này. Dựa trên hướng dẫn CMS, một số mục trong danh sách trên có thể phải được điều chỉnh hoặc sửa đổi.

Chúng tôi mong muốn tiếp tục hợp tác với các bên liên quan. Chúng tôi sẽ tiếp tục cập nhật thông tin sớm nhất có thể.

Trân trọng,



Lilia Teninty

Giám đốc

Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services, hoặc ODDS)

Xem các thông điệp trước đây của Giám đốc ODDS

tại <http://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

Theo dõi chúng tôi trên Facebook @oregonDHS.IDD hoặc twitter @OregonODDS và [tham khảo trang web của chúng tôi](#).

Quý vị có thể yêu cầu tài liệu này bằng ngôn ngữ khác, bản in khổ lớn, chữ nổi hoặc theo định dạng mong muốn. Liên lạc với Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services, hoặc ODDS) theo số 503-945-5811. Chúng tôi chấp nhận các cuộc gọi từ tất cả dịch vụ chuyển tiếp dành cho người điếc, mù điếc, khiếm thính hoặc khuyết tật về phát âm. Để tìm hiểu thêm về các bên cung cấp dịch vụ chuyển tiếp, vui lòng truy cập www.oregonrelay.com hoặc là www.fcc.gov/encyclopedia/trs-providers.